

RI TURUSANIC RICHIN RI CAXLAN VEY

Lok'olej Dios, Jumul Tata'ixel,
pa rubi' ri Jesucristo, ri Ac'ajol,
nikac'utuj chave chi taturusaj c'a
y tach'ajch'ojirisaj re caxlan vey re'
richin ri cánima checonojel ri xquec'uluman apon riq'uin,
richin chi xtiquitij richin ri runatabal ri ruch'acul ri Ac'ajol,
y xtiquik'alajirisaj apon chavech rat,
Lok'olej Dios, Jumul Tata'ixel,
chi niquirayij niquiq'uen pa quivi' ri rubi' ri Ac'ajol,
y chi Rija' noka' ka chiquic'u'x junelic
y chuka' chi yequitakej ri rupixa'
ri e ruya'on can Rija' chique,
richin queri' junelic xtic'oje' c'a ri Ruxlabal quiq'uin.
Amen.

RI TURUSANIC RICHIN RI YA'

Lok'olej Dios, Jumul Tata'ixel,
pa rubi' ri Jesucristo, ri Ac'ajol,
nikac'utuj chave chi taturusaj c'a
y tach'ajch'ojirisaj re ya' re'
richin ri cánima checonojel ri xquekumun richin,
richin chi xtiquiben richin ri runatabal ri ruquiq'uel ri Ac'ajol
ri xbiyin can coma rije',
richin chi xtiquik'alajirisaj apon chavech rat,
Lok'olej Dios, Jumul Tata'ixel,
chi Rija' noka' ka chiquic'u'x junelic,
richin queri' xtic'oje' c'a ri Ruxlabal quiq'uin.
Amen.